

ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ “УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА”

Факультет суспільних і прикладних наук

Кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
ДЛЯ ВИКОНАННЯ КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ РОБОТИ
здобувачами другого (магістерського) рівня вищої освіти
галузі знань 03 «Гуманітарні науки»
спеціальності В 11 «Філологія»
ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації»

Івано-Франківськ
2026

Методичні вказівки для виконання кваліфікаційної роботи здобувачами освітнього рівня магістр галузі знань 03 «Гуманітарні науки» спеціальності В11 «Філологія» ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації». Івано-Франківськ: ЗВО «Університет Короля Данила», 2026. 68 с.

РОЗРОБНИК:

кандидатка педагогічних наук, доцентка
кафедри іноземної філології
та бізнес-комунікацій

Інна САХНЕВИЧ

ЗАТВЕРДЖЕНО:

на засіданні кафедри іноземної філології
та бізнес-комунікацій
протокол № 10 від 23 червня 2026

СХВАЛЕНО:

на засіданні Науково-методичної ради
протокол № 12 від 25 червня 2026

ЗМІСТ

1. Загальні положення	5
2. Порядок роботи над кваліфікаційним дослідженням	9
2.1 Вибір теми кваліфікаційної роботи	9
2.2 Наукове керівництво	11
2.3 Підбір літератури для написання кваліфікаційної роботи	13
2.4 Академічна доброчесність	15
2.5 План магістерської роботи	17
3. Вимоги до виконання кваліфікаційної роботи	18
3.1 Організація виконання кваліфікаційної роботи	18
3.2 Рекомендації до написання кваліфікаційної роботи	18
4. Структура та вимоги до елементів кваліфікаційної роботи	20
4.1 Структура кваліфікаційної роботи	20
4.2 Вимоги до структурних елементів магістерської роботи	21
5. Правила оформлення кваліфікаційної роботи	31
5.1 Загальні принципи оформлення кваліфікаційної роботи	31
5.2 Оформлення таблиць та ілюстрацій	33
5.3 Покликання на використані джерела	34
5.4 Формування списку використаних джерел	35
5.5 Оформлення додатків	35
6. Супровідні документи до кваліфікаційної роботи	36

7. Підготовка до захисту кваліфікаційної роботи	36
8. Порядок захисту кваліфікаційної роботи	37
9. Критерії оцінювання результатів захисту кваліфікаційної роботи	40
10.Список використаних та рекомендованих джерел	43
ДОДАТКИ	45

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Кваліфікаційна робота є творчим та самостійним видом навчальної та наукової діяльності студента, що виконується під керівництвом наукового керівника протягом другого курсу навчання у ЗВО для отримання другого рівня вищої освіти – рівня магістра. Така робота має на меті показати глибину знань, вмінь та навичок студента у проведенні наукового дослідження, а також вміння критично осмислювати проблеми в галузі міжнародної комунікації, іноземної філології та перекладу за спеціальністю «Філологія» освітньо-професійної програми «Англійська мова в міжнародній комунікації».

Метою кваліфікаційної роботи є проведення самостійного наукового дослідження актуальних проблем в сфері англійської мови, міжкультурної та міжнародної комунікації, перекладознавства або прикладної лінгвістики. Кваліфікаційна робота має на меті виявити, проаналізувати та розв'язати науково-практичні завдання, пов'язані з використанням англійської мови в сучасному міжнародному комунікативному середовищі. Основними завданнями кваліфікаційної роботи магістра є такі:

- ✓ пояснення важливості обраної теми та визначення теоретичних і методологічних основ дослідження;
- ✓ проведення всебічного аналізу мовних, дискурсивних, перекладацьких або комунікаційних явищ в контексті міжнародного спілкування;
- ✓ використання нових способів мовного, перекладознавчого та міждисциплінарного аналізу для розв'язання наукових завдань;
- ✓ створення науково обґрунтованих висновків і практичних порад для покращення міжкультурного спілкування, перекладу або професійної міжнародної комунікації.

Запропоновані рішення повинні мати наукове підґрунтя й спиратися на сучасні досягнення у філології, а також теорії та практики міжнародної

комунікації. Результати дослідження мають бути важливими з теоретичної точки зору та/або мати практичну цінність для міжкультурної комунікації, викладання англійської мови, перекладу чи професійного спілкування в міжнародному середовищі. Висновки, зроблені автором, повинні бути професійно обґрунтованими, базуватися на оцінці сучасного стану об'єкта й теми дослідження, а також на проведеному аналізі та перевірці достовірності запропонованих наукових теорій.

Підготовка та захист магістерської роботи включає використання нових методів дослідження, сучасних цифрових технологій для обробки та аналізу даних, інформаційно-комунікаційних ресурсів, а також академічних стандартів наукової доброчесності.

Кваліфікаційна робота магістра для студентів другого (магістерського) рівня вищої освіти в галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю В11 «Філологія» в межах ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації» є обов'язковою частиною навчання. Вона виконується в третьому семестрі навчання й має обсяг 9 кредитів ECTS.

Кваліфікаційна робота магістра є формою підсумкової атестації здобувачів і спрямована на набуття ними таких загальних та спеціальних компетентностей:

ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

СК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.

СК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.

СК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.

СК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

СК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.

СК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

СК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. СК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

Кваліфікаційна робота магістра згідно з ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації» спрямована на досягнення таких програмних результатів навчання:

ПРН 1. Критично осмислювати, вибирати та використовувати необхідний науковий, методичний і аналітичний інструментарій для управління в непередбачуваних умовах.

ПРН 2. Ідентифікувати проблеми в організації та обґрунтовувати методи їх вирішення.

ПРН 3. Проектувати ефективні системи управління організаціями.

ПРН 4. Обґрунтовувати та управляти проектами, генерувати підприємницькі ідеї.

ПРН 6. Мати навички прийняття, обґрунтування та забезпечення реалізації управлінських рішень в непередбачуваних умовах, враховуючи вимоги чинного законодавства, етичні міркування та соціальну відповідальність.

ПРН 8. Застосовувати спеціалізоване програмне забезпечення та інформаційні системи для вирішення задач управління організацією.

ПРН 13. Вміти планувати і здійснювати інформаційне, методичне, матеріальне, фінансове та кадрове забезпечення організації (підрозділу).

ПРН 14. Вміти професійно використовувати цифрові технології у підприємництві та менеджменті.

ПРН 15. Мати навички прийняття, обґрунтування та забезпечення реалізації рішень та забезпечувати діяльність дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів не доброчесності.

ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

Вимоги до структури й оформлення кваліфікаційних робіт підготовлено на основі

- ✓ Наказу Міністерства освіти і науки України від 12.01.2017 р. №40 «Про затвердження Вимог до оформлення дисертації»;

- ✓ ДСТУ 3008:2015. Звіти у сфері науки і техніки. Структура та правила оформлювання. Київ, ДП «УкрНДНЦ» 2016. 26с. (Інформація та документація);
- ✓ ДСТУ 8302:2015. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання. Київ, ДП «УкрНДНЦ» 2016. 20 с. (Інформація та документація), а також стандартів вищої освіти України другого (магістерського) рівня.

Керівництво підготовкою та захистом кваліфікаційної роботи магістра організовує кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій. Також кафедра здійснює комплекс заходів з підготовки та формування методичного забезпечення та проведення підсумкової атестації здобувачів. За змістом і формою кваліфікаційна робота дає підстави для оцінки рівня підготовки магістранта. Кваліфікаційна робота повинна бути виконана на основі ґрунтовного теоретичного й експериментального дослідження, та може слугувати основою для подальшої наукової роботи. Кваліфікаційна робота не повинна містити академічний плагіат, фабрикації та/або фальсифікації. Кваліфікаційна робота має бути розміщена на сайті ЗВО «Університет Короля Данила» чи його підрозділу або в репозитарії ЗВО.

2. ПОРЯДОК РОБОТИ НАД КВАЛІФІКАЦІЙНИМ ДОСЛІДЖЕННЯМ

2.1 Вибір теми кваліфікаційної роботи

Орієнтовна тематика кваліфікаційних робіт розробляється кафедрою іноземної філології та бізнес-комунікацій та затверджується на засіданні кафедри. Рекомендований перелік напрямів магістерського дослідження:

1. Загальна лінгвістика.
2. Комунікативна лінгвістика. Прагматика. Дискурс-аналіз.
3. Зіставне мовознавство.

4. Германські мови та літератури.
5. Перекладознавство.
6. Прикладна лінгвістика. Корпусна лінгвістика
7. Лінгводидактика.

Здобувач вищої освіти самостійно обирає тему роботи, послуговуючись такими положеннями, а саме:

- ✓ керуючись запропонованою кафедрою орієнтованою тематикою кваліфікаційних робіт;
- ✓ згідно з темами, запропонованими тими установами, закладами або організаціями, які уклали із ЗВО «Університет Короля Данила» грантові угоди, договори на навчання або меморандуми про співпрацю;
- ✓ пропонує здійснювати дослідницьку кваліфікаційну роботу, самостійно запропонувавши тему та попередньо узгодивши її з науковим керівником, написавши заяву на випускову кафедру.

Здійснюючи вибір теми кваліфікаційного дослідження, здобувач вищої освіти повинен керуватися такими міркуваннями та інтересами, а саме:

- ✓ детально ознайомитись з проблемою, її актуальністю, новизною та значимістю;
- ✓ дослідити ступінь її дослідженості та важливість розроблення;
- ✓ перспективність застосування отриманих результатів дослідження у практичному вимірі;
- ✓ перевірити наявність можливостей доступу до інформаційної бази та фактичних матеріалів, необхідних для проведення дослідження;
- ✓ врахувати особливості місця працевлаштування.

Дублювання тем кваліфікаційних робіт може відбуватися лише в окремих випадках, враховуючи той факт, що одну й ту саму тему можна трактувати з різних точок зору. Відтак перед початком роботи над схожими темами

здобувачі повинні уточнити основні принципи й методи дослідження, а також узгодити спектр завдань та очікувані результати.

Питання запропонованих тем кваліфікаційних робіт виносяться для загального обговорення на засідання кафедри, де гарант ОПП, завідувач кафедри та інші НПП кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій. мають змогу їх обговорити та запропонувати здобувачам. Тема дослідження має бути чітко сформульованою, без скорочень, вказувати на мету, об'єкт і предмет дослідження, а також відповідати освітній спеціалізації здобувача. Запорукою вдалого вибору теми здобувачем є чітке усвідомлення проблематики дослідження, розуміння її актуальності та обґрунтування доцільності. Здобувач повинен не тільки розуміти проблему дослідження, її структуризацію (виокремлення основних та другорядних тем (підтем)), але й мати уявлення про очікуваний результат, а також його значущість для розвитку філологічної науки та практики.

Визначившись з темою роботи, студент подає на ім'я завідувача випускової кафедри заяву (додаток А). Затверджені на засіданні кафедри теми кваліфікаційних робіт закріплюються за студентами-виконавцями. Витяг з протоколу засідання кафедри подається в деканат факультету суспільних і прикладних наук для підготовки проєкту наказу. Наказ про затвердження тем кваліфікаційних робіт і наукових керівників оформлюється не пізніше початку останнього навчального семестру, згідно з графіком освітнього процесу.

2.2 Наукове керівництво

Керівництво процесом виконання кваліфікаційного дослідження здобувача здійснюється науково-педагогічним працівником кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій згідно із спеціальністю «Філологія» ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації» та з урахуванням його навчального навантаження. Рекомендації наукового керівника кваліфікаційної роботи є важливими, однак студент також має право пропонувати власні технології та методи розв'язання поставлених завдань. У такому випадку захист

роботи має бути побудованим таким чином, щоб підтвердити правильність точки зору здобувача.

Обов'язки наукового керівника кваліфікаційної роботи:

- 1) здійснення керівництва процесом написання роботи;
- 2) уточнення теми роботи;
- 3) надання допомоги здобувачеві освіти у складанні плану дослідження;
- 4) спільне (разом зі студентом) формування завдань для успішного виконання магістерської роботи;
- 5) контроль за дотриманням графіка написання кваліфікаційної роботи: у кінці II семестру науковими керівниками та кафедрою іноземної філології та бізнес-комунікацій проводиться науково-методичний семінар, на якому магістри висвітлюватимуть попередні результати своїх досліджень. Результатом семінару є висновок про хід дослідження – задовільний чи незадовільний і зобов'язання магістранта внести необхідні зміни (виправлення) у разі отримання незадовільного висновку.
- 6) проведення систематичних консультацій щодо вибору рекомендованих літературних джерел для розкриття теми, а також правильності оформлення наукових матеріалів;
- 7) моніторинг рівня виконання роботи у відповідності до вимог ОПП та методичних вказівок, а також оцінювання ступеня готовності роботи до захисту;
- 8) регулярне інформування ОПП на засіданнях кафедри про хід виконання наукового дослідження. У разі недотримання здобувачем графіка роботи над дослідженням науковий керівник зобов'язаний доповісти про такий факт на засіданні кафедри;
- 9) написання письмового відгуку на завершену роботу;
- 10) допомога в підготовці доповіді на публічний захист;
- 11) допомога у підготовці презентації до магістерської роботи;
- 12) присутність на публічному захисті кваліфікаційної роботи.

Обов'язки здобувача – автора кваліфікаційної роботи:

- 1) вибір теми дослідження та її затвердження науковим керівником;
- 2) пошук та дослідження науково-літературних джерел згідно з темою роботи;
- 3) розроблення та ухвалення керівником плану роботи;
- 4) підготовка основного тексту кваліфікаційної роботи та її оформлення згідно з вимогами;
- 5) періодичне подання поточних варіантів роботи науковому керівникові з метою здійснення систематичного контролю;
- 6) регулярні зустрічі з науковим керівником згідно із затвердженим графіком консультацій;
- 7) усунення недоліків роботи, виявлених керівником;
- 8) вчасне подання завершеної кваліфікаційної роботи;
- 9) вивчення відгуку керівника та висновків рецензентів з метою опонування їм на захисті;
- 10) безпосередній захист кваліфікаційної роботи.

Обов'язками рецензента кваліфікаційної роботи є: перевірка якості виконання роботи; написання рецензії на роботу.

2.3 Підбір літератури для написання кваліфікаційної роботи

Підбір літератури для написання магістерської кваліфікаційної роботи – це дуже важливий етап дослідження для студентів ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації» (спеціальність «Філологія»). Специфіка цієї програми вимагає від магістранта не просто аналізу художніх текстів чи окремих мовних одиниць, а дослідження функціонування англійської мови як глобального інструменту (Lingua Franca) у політичному, діловому, дипломатичному та цифровому просторах. Відтак студенту необхідно дослідити праці з соціолінгвістики, теорії дискурсу та міжнародної комунікації. Дослідження має ґрунтуватися як на працях класичних, так і відомих

європейських лінгвістів сьогодення. Оскільки ОПП зорієнтована на міжнародну комунікацію, ілюстративними джерелами дослідження повинні бути перш за все саме автентичні тексти, наприклад, заяви або документи міжнародних організацій або провідних політиків, економістів, фінансистів, екологів тощо; матеріали дипломатичних переговорів і зустрічей; ділова кореспонденція; тексти засобів масової інформації, професійних мереж (наприклад, LinkedIn); художні тексти; інтерпретація художніх творів за допомогою цифрових технологій, до прикладу, кінематографії тощо.

Пошук сучасних літературних джерел охоплює часовий проміжок у 5-7 років та здійснюється, як правило, на потужних міжнародних платформах, наприклад, Google Scholar, Scopus, Web of Science, ResearchGate за допомогою англomовних ключових слів, пошукових фільтрів за роком видання, мовою та темою. Доцільно також формувати список базової наукової літератури за допомогою збору фундаментальних наукових праць, підручників і монографій за рахунок використання бібліотечних каталогів, репозитаріїв ЗВО чи баз даних (у т.ч. цифрових) національної наукової літератури, наприклад, [Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського](#), [електронної бібліотеки “Україніка”](#), [наукової періодики України](#) тощо. Вивчення та дослідження сучасних трендів у темі дослідження є актуальним за допомогою медіаосвітніх джерел, як-от: монографій, журналів, конференційних збірників, оглядів. З метою уточнення термінології та концепцій можна використовувати двомовні словники, глосарії, тезауруси, енциклопедії, довідники та інші джерела. Важливим також є дотримання балансу між україномовними науковими та англomовними джерелами, які мають становити приблизно 40-50% загального списку використаних публікацій. Використання ІІІ може значно полегшити процес пошуку, систематизації та створення бібліографії для аналізу обраних літературних джерел. Так, для створення бібліографії використовують Elicit, Consensus, SciSpace, Semantic Scholar, а для аналізу тексту – ResearchRabbit, Connected Papers, Jenni AI. Систематизація списку літературних джерел – це їхнє сортування за розділами та проблематикою кваліфікаційної роботи. Варто

зазначити, що постійний моніторинг нових публікацій з теми дослідження має відбуватися протягом усього дослідження і є запорукою успішного завершення написання роботи. Слід також пам'ятати, що правильний пошук та підбір наукових літературних джерел забезпечує високий рівень володіння магістрантом теоретичними знаннями й водночас вказує на його здатність критично аналізувати сучасні тенденції розвитку англійської мови в сучасному глобалізованому світі.

2.4 Академічна доброчесність

Згідно з наказом № 72 від 13.10.2025 «ПОЛІТИКА ВИКОРИСТАННЯ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ В ЗАКЛАДІ ВИЩОЇ ОСВІТИ «УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА», ([Наказ про затвердження №72/од від 13.10.2025](#)), використання ШІ в ЗВО «Університет Короля Данила» є врегульованим згідно з досвідом провідних міжнародних освітніх практик, оскільки інструменти ШІ потребують чітких правил, котрі забезпечують баланс між інноваціями та академічною доброчесністю, усвідомленням можливих загроз і використанням переваг цієї технології. Забезпечення відповідального та етичного застосування ШІ, яке сприятиме підвищенню якості освітнього процесу, наукових досліджень і управління – ось що є пріоритетом згаданого вище Наказу, який чітко регламентує основні положення використання ШІ здобувачами, а саме, згідно з п.2.1.2: «Здобувачі можуть застосовувати інструменти штучного інтелекту як допоміжний ресурс у навчанні, з дотриманням принципів академічної доброчесності:

- ✓ для пошуку та узагальнення навчальних матеріалів, створення конспектів і схем;
- ✓ для індивідуалізованого навчання (адаптивні курси, персоналізовані рекомендації, підбір додаткових джерел);
- ✓ для підготовки презентацій, візуалізацій, мультимедійних проєктів;

- ✓ для самоперевірки (генерація тестових завдань, прикладів, пояснень);
- ✓ для підтримки дослідницької роботи (огляди літератури, формулювання гіпотез, попередній аналіз даних).

Здобувачеві також варто звернути увагу на п. 3.1.2. щодо заборони використання ІІІ в освітньому процесі:

«З метою збереження академічної доброчесності та якості освіти категорично забороняється:

- ✓ **повна заміна навчальної чи наукової роботи результатами ІІІ** – студент не має права подавати тексти, реферати, курсові чи дипломні роботи, повністю створені штучним інтелектом без власного доопрацювання та належного посилання;
- ✓ **фальсифікація джерел** – використання згенерованих ІІІ вигаданих цитат, посилань, «фейкових» статей чи наукових матеріалів;
- ✓ **самостійне оцінювання без участі викладача** – автоматичне виставлення балів, ухвалення підсумкових рішень чи академічних висновків лише на підставі ІІІ-систем без перевірки викладачем;
- ✓ **використання ІІІ для обходу перевірок на плагіат або інші форми недобросовісного виконання завдань;**
- ✓ **створення неправдивої інформації (фабрикування)** – підробка результатів досліджень, статистики, візуалізацій чи матеріалів для проєктів».

Щодо відповідальності здобувача за порушення принципів доброчесності, у п. 5.2. та 5.3 згаданого Наказу про порушення принципів доброчесності зазначено:

«Якщо ж порушення пов'язане з **академічною доброчесністю** (фальсифікація результатів, плагіат, фабрикація даних, неправомірне використання ІІІ у навчальних чи наукових роботах), воно передається до **Комісії з академічної доброчесності**. Рішення відповідної Комісії є обов'язковим до виконання і може включати попередження, повторне

виконання завдання/роботи, обмеження доступу до інструментів ШІ, а у випадках грубих порушень – дисциплінарну відповідальність згідно з чинними нормативними документами Університету».

Для виявлення академічного плагіату в науковому дослідженні робота у форматах doc. або docx. надсилається адміністратору системи **StrikePlagiarism** в ЗВО «Університет Короля Данила» відповідно до Положення про систему запобігання та виявлення академічного плагіату, самоплагіату, фабрикації та фальсифікації академічних творів (https://docs.google.com/document/d/e/2PACX-1vQmB8HZWC08qZgFHyV8U1fQDu_H9R6BiuPviCIWhx2GrHaSjaxiLvZLFS2CRDE5KwV7JUZ7hd3XR7m/pub). Відповідальний за дотримання принципів академічної доброчесності проректор ЗВО «Університет Короля Данила» на початку кожного навчального року видає розпорядження, в якому ознайомлює учасників освітнього процесу з правилами та термінами перевірки академічних творів на наявність академічного плагіату.

2.5 План магістерської роботи

План є обов'язковим атрибутом кваліфікаційної роботи. Він дозволяє логічно пов'язати окремі проблеми обраної теми дослідження (які пов'язані єдиною метою дослідження) та розмістити їх у певній послідовності.

Здобувач освіти самостійно складає план дослідження, а потім його погоджує з науковим керівником. План кваліфікаційної роботи складається з таких пунктів:

- ✓ вступ;
- ✓ три розділи, які деталізуються підрозділами (варто зазначити, що кількість розділів може не обмежуватися трьома);
- ✓ висновки;
- ✓ список використаних джерел;
- ✓ додатки (не завжди є обов'язковими).

Водночас план роботи не повинен мати велику кількість підрозділів: вони повинні відображати тему дослідження, бути лаконічними та викладатися у логічній послідовності (**додаток Б**). Від того, наскільки правильно складено план кваліфікаційної роботи, залежить повнота висвітлення теми, глибина розгляду проблем, логіка викладу матеріалу. Варто зазначити, що зазвичай загальний обсяг кваліфікаційної магістерської роботи становить 60–120 сторінок основного тексту (разом із титульною сторінкою, списком використаних джерел та додатками обсяг може сягати 100–150 сторінок).

3. Вимоги до виконання кваліфікаційної роботи

3.1 Організація виконання кваліфікаційної роботи

Щойно тему й план роботи схвалено, здобувач разом з науковим керівником готують офіційне завдання (див. **додаток В**). Згідно з графіком, затвердженим на засіданні кафедри, студент повинен дотримуватись точного розкладу виконання кожного етапу кваліфікаційної роботи. Контроль за термінами виконання дослідження здійснює науковий керівник. Водночас студент особисто відповідає за те, щоб виконувати дослідження вчасно. Згідно із затвердженим (на засіданні кафедри) розкладом консультацій, науковий керівник зустрічається зі студентом в чітко встановлені дні й години. До обумовлених термінів здобувачеві потрібно передати вже готові розділи кваліфікаційної роботи. Коли науковий керівник перегляне виконану роботу, вона повертається студенту разом із зауваженнями й порадами. Готова робота проходить перевірку на унікальність: це – обов'язковий крок. Науковий керівник готує відгук на кваліфікаційну роботу (**додаток Г**). На завершальному етапі написання дослідження кафедра проводить внутрішній моніторинг: чи все виконано згідно з встановленими вимогами, чи робота містить належним чином оформлені роздаткові матеріали або додатки, чи справді робота виконана студентом особисто. Разом з керівником здобувач готує доповідь для комісії, дотримуючись встановлених термінів. Захист кваліфікаційної роботи відбувається у визначені комісією терміни.

3.2 Рекомендації до написання кваліфікаційної роботи

Написання магістерської кваліфікаційної роботи за освітньо-професійною програмою «Англійська мова в міжнародній комунікації» вимагає від здобувача високого рівня академічної грамотності. Оскільки об'єктом вивчення часто є дискурс (дипломатичний, діловий, медіальний), текст роботи має бути логічним, чітким та науково об'єктивним.

Варто пам'ятати, що академічне письмо в англомовній традиції базується на чітких маркерах зв'язності, які допомагають читачеві стежити за ходом думки автора без зайвих зусиль. Саме тому кваліфікаційна робота повинна містити низку певних засобів, а саме:

- ✓ **засобів послідовності**, які використовуються для структурування етапів дослідження, опису методології або викладу аргументів, наприклад, *по-перше, по-друге, нарешті, насамперед, надалі, починаючи з, далі тощо*;
- ✓ **засобів переходу від однієї думки до іншої**, що допомагають змінити фокус аналізу або додати новий аргумент, не втрачаючи сутність логіки, наприклад: *більше того, крім того, на додаток до, переходячи тепер до, стосовно, з одного боку... з іншого боку... тощо*;
- ✓ **засобів причинно-наслідкового зв'язку**, які є критично важливими для розділу з аналізом результатів, тому що потрібно пояснити, чому виникли певні мовні чи прагматичні явища, наприклад: *як наслідок, тому, з цієї причини, таким чином, отже, в результаті, це свідчить про те, що... тощо*;
- ✓ **засобів заперечення та протиставлення**, що допомагають порівняти погляди різних лінгвістів або спростувати гіпотезу, зокрема: *однак / проте, навпаки / на противагу, незважаючи на..., навпаки, тим не менш / попри це тощо*;

✓ *засобів, котрі формують висновок* та використовуються в кінці підрозділів та у висновках до всієї магістерської роботи, а саме: *підсумовуючи, на завершення, у підсумку, загалом, враховуючи все сказане вище* тощо.

Загалом культура наукового мовлення магістранта-філолога вимагає дотримання академічного тону, який характеризується об'єктивністю, точністю та відсутністю емоційно забарвленої лексики. У тексті роботи слід уникати займенників першої особи однини («Я думаю», «На мій погляд»), замінюючи їх безособовими або пасивними конструкціями («Існує думка, що ...», «Як показує аналіз...») або «На думку автора», «Ми вважаємо, що...». Стиль кваліфікаційної роботи має бути чітким, де кожна теза підкріплюється покликаннями на наукові літературні джерела, особливо коли мовиться про уживання термінів.

4. Структура та вимоги до елементів кваліфікаційної роботи

4.1 Структура кваліфікаційної роботи

Структура кваліфікаційної роботи повинна мати такі елементи:

- ✓ титульний аркуш (додаток Д)
- ✓ Зміст (додаток Б)
- ✓ Перелік умовних позначень (якщо в роботі використовуються специфічні терміни або скорочення) (додаток Е)
- ✓ Анотації (українською мовою (коротка) та іноземною мовою (розширена) (додаток Ж)
- ✓ Вступ
- ✓ Розділ 1 (основної частини) (додаток К)
- ✓ Висновки до Розділу 1
- ✓ Розділ 2

- ✓ Висновки до Розділу 2
- ✓ Розділ 3
- ✓ Висновки до Розділу 3
- ✓ Висновки (загальні) та пропозиції
- ✓ Список інформаційних джерел (із вказанням апробації результатів магістерського дослідження) (додаток Л)
- ✓ Додатки (звіт подібності; інші за необхідності)

Кожний структурний елемент кваліфікаційної роботи починається з нової сторінки.

4.2 Вимоги до структурних елементів магістерської роботи

Титульний аркуш магістерської роботи оформлюється за встановленою формою і має містити такі елементи:

- ✓ найменування закладу вищої освіти в якому виконано кваліфікаційну роботу;
- ✓ назву факультету та кафедри;
- ✓ індекс УДК;
- ✓ тему кваліфікаційної роботи;
- ✓ прізвище, ім'я, по батькові автора;
- ✓ шифр і найменування спеціальності;
- ✓ освітній ступінь;
- ✓ науковий ступінь, вчене звання, прізвище, ім'я, по батькові наукового керівника;
- ✓ місто і рік

Зміст роботи повинен містити назви структурних елементів, заголовки (за їх наявності) із зазначенням нумерації та номери їх початкових сторінок. Основна частина магістерської роботи складається зі вступу, (двох) трьох розділів та висновків.

Хоча робота розпочинається зі вступу, до його написання приступають після закінчення виконання всіх розділів та висновків.

У вступі подається загальна характеристика магістерської роботи в такій послідовності:

- ✓ актуальність теми;
- ✓ мета та завдання дослідження;
- ✓ об'єкт і предмет дослідження;
- ✓ методи дослідження;
- ✓ наукова новизна;
- ✓ практичне значення одержаних результатів;
- ✓ апробація результатів кваліфікаційної роботи;
- ✓ структура та обсяг кваліфікаційної роботи

Актуальність теми магістерської роботи філолога визначається насамперед її відповідністю сучасним тенденціям розвитку іноземної мови, наприклад, з'явилися нові дискурсивні практики, є зміни у цифровому етикеті чи медіатексти набули певних трансформацій. Для цього здобувачеві необхідно чітко вказати на наявність прогалин у наукових працях попередників (які раніше досліджували цю тему), довівши, що обрана тема або її аналіз ще не були належним чином висвітлені у наукових працях. Також важливо обґрунтувати практичну цінність роботи, тобто показати, як отримані результати допоможуть вирішити певні завдання у сферах перекладу, міжкультурної комунікації чи викладання мови.

Мета дослідження пов'язана з об'єктом та предметом дослідження, а також з його остаточними висновками та шляхами їхнього досягнення. Результатом дослідження є вирішення студентом проблемної ситуації, яка відображає суперечність між типовим станом об'єкта дослідження в реальній практиці й вимогами суспільства до його більш ефективного функціонування. Наприклад, у кваліфікаційній роботі Коваленко М. О. *Сленгові назви грошей і фінансових відносин в різних регіональних варіантах англійської мови* : кваліфікаційна робота магістра спеціальності 035 «Філологія» / наук. керівник І. А. Галуцьких. Запоріжжя : ЗНУ, 2025. 86 с. (<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>) **метою роботи** є здійснення комплексного аналізу сленгових позначень грошей у різних регіональних варіантах англійської мови (британському, американському, австралійському та новозеландському) з урахуванням їхніх функцій, контекстів вживання та труднощів перекладу. Серед **основних завдань**, згідно з темою дослідження, дослідниця виокремлює такі:

- ✓ З'ясувати сутність поняття «сленг», його ознаки, функції та типологію.
- ✓ Дослідити особливості фінансового сленгу з погляду семантики та прагматики.
- ✓ Проаналізувати основні лінгвістичні підходи до вивчення сленгової лексики.
- ✓ Дослідити регіональні особливості грошових позначень та провести їх порівняльний аналіз.
- ✓ Розглянути функціонування фінансового сленгу у медіа, літературі та повсякденному мовленні.
- ✓ Виявити соціокультурні чинники, що впливають на формування та поширення фінансового сленгу, та проаналізувати його роль у мовній ідентифікації.

Таким чином, варто зазначити, що наявність поставленої мети дослідження дозволяє визначити завдання дослідження, які можуть включати такі складові, наприклад:

- ✓ вирішення певних теоретичних питань як частина загальної теми дослідження;
- ✓ вивчення практики вирішення певної проблеми, виявлення її недоліків та переваг, особливостей передового досвіду тощо;
- ✓ обґрунтування необхідної системи заходів щодо вирішення поставленої проблеми;
- ✓ експериментальна перевірка запропонованої системи заходів щодо відповідності її критеріям оптимальності;
- ✓ напрацювання певних методичних рекомендацій та пропозицій щодо використання результатів дослідження на практиці.

Об'єктом дослідження є вся сукупність відношень різних аспектів теорії та практики науки, яка слугує джерелом необхідної для здобувача інформації. Визначаючи об'єкт, здобувач має дати відповідь на запитання: що розглядається в роботі? Наприклад, якщо тема дослідження *Сленгові назви грошей і фінансових відносин в різних регіональних варіантах англійської мови* (<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>), то **об'єктом дослідження** визначено *фінансовий сленг у сучасній англійській мові в його семантичному, прагматичному та соціокультурному вимірах*.

Предмет дослідження – це тільки ті суттєві зв'язки та відношення, які підлягають безпосередньому вивченню у роботі, є головними для проведеного дослідження. Наприклад, у кваліфікаційній роботі (<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>) **предметом дослідження** визначено *семантичні, прагматичні, соціокультурні та функціональні особливості сленгових одиниць, а також специфіка їхнього використання в різних комунікативних сферах*. Тобто, **предмет** визначає зміст розгляду об'єкта

дослідження, розкриває нові відношення, властивості, аспекти і функції об'єкта. Відтак *предмет дослідження* – це те, що в об'єкті має наукове пояснення.

Методи дослідження. Перераховують використані наукові методи та змістовно визначають, що саме досліджувалось кожним методом. Вибір методів дослідження має забезпечити достовірність отриманих результатів і висновків. Кожен метод має свою мету, наприклад, аналіз даних, узагальнення результатів дослідження тощо. Надійність висновків значною мірою залежить від того, які методи були обрані здобувачем з метою перевірки фактів. У більшості робіт застосовуються загальні методи, придатні як для теоретичних міркувань, так і для практичного аналізу. Серед них – не лише порівняння чи уявне спрощення, але й побудова схем, перехід від окремого до загального, або навпаки – деталізація абстрактних ідей. До *спеціальних наукових методів* відносять теоретичні та методичні прийоми наукових досліджень. *Теоретичними методами* є використання теоретичного доробку певної науки та створення нових теорій, наприклад, метод формалізації, аксіоматичний та гіпотетичний методи, створення теорій. До *методичних прийомів* досліджень відносять спостереження, експеримент, впровадження результатів дослідження у практичну діяльність, розрахунково-аналітичні методи та методи економіко-математичного моделювання, оптимізації та специфічні методи фінансового аналізу. Зокрема, такими методами можуть бути методи абстракції, переходу від абстрактного до конкретного, історичний, ретроспективний, логічний, системний, структурний, порівняльний та факторний, статистичний, порівнянь, економіко-математичного моделювання, оптимізації, методи ідеалізації та формалізації, індукції і дедукції та інші.

Наукова новизна одержаних результатів. Викладаються аргументовано, коротко та чітко наукові положення, які виносяться на захист, зазначаючи відмінність одержаних результатів від відомих раніше та ступінь новизни одержаних результатів (*удосконалено..., дістало подальший розвиток...*). Так, у роботі *Сленгові назви грошей і фінансових відносин в різних*

регіональних варіантах англійської мови (<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>) **Наукову новизну** визначено в комплексному підході до аналізу фінансового сленгу в кількох регіональних варіантах англійської мови, що дозволяє виявити спільне та відмінне у мовній картині світу різних англomовних культур.

Практичне значення одержаних результатів. Надаються відомості про використання результатів досліджень або рекомендації щодо їх використання. Відзначаючи практичну цінність одержаних результатів, необхідно подати інформацію про ступінь їх готовності до використання. Зокрема, у роботі *Сленгові назви грошей і фінансових відносин в різних регіональних варіантах англійської мови* (<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>) **практичну значущість** визначено у можливості застосування результатів роботи в лінгвістичних дослідженнях, при укладанні словників сленгу, у викладанні курсу сучасної англійської мови, перекладознавстві та соціолінгвістиці.

Апробація результатів кваліфікаційної роботи. Зазначається, на яких наукових конференціях, форумах, симпозіумах, семінарах тощо оприлюднено результати досліджень, викладених у кваліфікаційній роботі. Вказується кількість наукових праць (за наявності), в яких опубліковані основні наукові результати дослідження, а також кількість праць.

Структура та обсяг кваліфікаційної роботи. Перераховують усі структурні елементи кваліфікаційної роботи з обов'язковим зазначенням повного основного тексту (загального обсягу роботи). Вказують загальну кількість додатків, рисунків, таблиць, кількість найменувань у списку інформаційних джерел. Наприклад, у кваліфікаційній роботі *Сленгові назви грошей і фінансових відносин в різних регіональних варіантах англійської мови* (<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>) **Структура роботи** включає вступ, три розділи, висновки та список використаних джерел. У вступі подано загальну характеристику наукової праці: обґрунтовано актуальність теми, визначено мету, завдання, об'єкт і предмет дослідження, описано теоретико-методологічну базу, а також окреслено структуру роботи. Перший розділ

присвячений теоретичним засадам вивчення сленгу: розглянуто його визначення, основні ознаки, функції, типологію, а також семантичні й прагматичні характеристики фінансового сленгу та основні підходи до його аналізу. Другий розділ містить характеристику грошових позначень у британському, американському, австралійському та новозеландському варіантах англійської мови, а також їхній порівняльний аналіз. Третій розділ аналізує функціонування фінансового сленгу в сучасному англomовному дискурсі – у медіа, художніх текстах і повсякденному спілкуванні – та його соціокультурні чинники. У висновках узагальнено результати проведеного дослідження, сформульовано основні положення та визначено перспективи подальших наукових розвідок у цій сфері. Загальна кількість сторінок 86, кількість використаних джерел 57.

Або, залежно від теми та структури: «робота містить 20 таблиць, 14 рисунків, 25 додатків. Список інформаційних джерел містить 68 найменувань».

Варто зазначити, що загальний обсяг вступу не повинен перевищувати 3-4 сторінок.

Один з елементів кваліфікаційної роботи – це підрозділи, які мають номер із двох цифр через крапку (1.1, 1.2). 3–5 підрозділів утворюють **перший, теоретичний блок дослідження**. У ньому потрібно пояснити основні поняття, пов'язані з темою. Для наочності варто навести дані з офіційних видань: довідників, книг учених, журналів. Іноді корисно порівняти різні точки зору – не лише відомих авторів, а й власні судження. Це допоможе здобувачеві побачити, які саме проблеми як на теоретичному, так і практичному рівнях залишилися недостатньо вивченими. Досліджуючи наукову і навчальну літературу, здобувач бачить, що деякі автори мають спільні думки, інші – сперечаються між собою, тобто шляхи вирішення однакової проблеми досить часто є різними. У такому випадку здобувачеві варто проаналізувати чинні теорії та практики разом з поточним станом знань з теми дослідження. Автор не має стояти осторонь: його завданням є висловлювання власних думок, водночас

аргументуючи, чому треба продовжувати пошуки. Цей розділ – це не просто теорія, а живий погляд: потрібно розкрити суть питання, як воно класифікується сьогодні, що змінилося за останні роки. Загальний обсяг першого розділу не повинен перевищувати 30% обсягу основної частини роботи.

У *другому, аналітичному розділі* зазвичай подаються 3-4 підрозділи, які створюють місток до третього етапу дослідження. Тут теорія підкріплюється практикою: застосовуються раніше опрацьовані підходи, також обираються відповідні методи дослідження. Результати детального вивчення поточного стану певної теми має описати саме здобувач, спираючись на проведене філологічне дослідження. Цей розділ потребує великої кількості практичних прикладів, які можна навести у вигляді схем, графіків, таблиць тощо. Оригінали текстів (документів, промов тощо) слід розмістити у додатках, проте кожен з них має супроводжуватися короткою пояснювальною анотацією. Ключовим моментом у цьому розділі є грамотна систематизація зібраної інформації, адже без логічного упорядкування, фільтрації, погруповання прикладів (фактів, ідей, класифікацій тощо) неможливо отримати вагому базу для аналізу чи формулювання рекомендацій. Саме тому одним із критеріїв професійно написаної магістерської роботи є використання спеціальних моделей, комп'ютерних інструментів або технологій штучного інтелекту, які допомагають здобувачеві правильно оцінити отримані дані або сформулювати висновки та пропозиції.

Обсяг другого розділу становить 40 % загального обсягу роботи.

Третій розділ – це простір для порад, а не формальний список правил. Він містить 3-4 підрозділи, де кожна думка має початок у перших частинах роботи. Теорія з першого розділу стає основою, а аналіз з другого – точкою відліку. У цьому підрозділі важливо показати, як знання переходить у практику. Здобувач не просто повинен висловити власні думки, але й пов'язати їх з метою дослідження. Назва частини часто починається з «удосконалення», далі зазначається тема та місце застосування. Кожна пропозиція здобувача потребує

підрахунків, цифр, логічних пояснень тощо без зазначення загальних суджень. Пропозиції магістранта мають бути реальними й практичними, які можна легко перевірити.

Обсяг третього розділу становить до 30 % загального обсягу роботи.

У розділі з **висновками** подаються головні підсумки дослідження: стисло й чітко. Кожне твердження має допомогти відповісти на питання, сформульовані ще на початку кваліфікаційної роботи. Варто пам'ятати: **кількість завдань повинна відповідати кількості висновків**. Саме у висновках виокремлюють найважливіше: те, що справді є новизною у дослідженні. До проблеми (гіпотези), висунутої на початку роботи, магістрант повинен повернутися ще раз, щоб визначити, чи вдалося досягти мети магістерської роботи. Студент має проаналізувати, чи все спрацювало так, як було сплановано на початку роботи. Цей розділ дає основу для **пропозицій**: їх варто переказати іншими словами. Завершують висновки певними **порадами**: де саме можна застосувати отримані результати, і хто саме може цими результатами скористатися.

Одним з критеріїв оцінки якісного рівня дослідження є глибина та значимість пропозицій автора. Обсяг висновків не повинен перевищувати 4-5 сторінок.

Список використаних інформаційних джерел можна розмішувати:

- а) в алфавітному порядку прізвищ перших авторів або заголовків;
- б) в порядку, в якому здійснювалось посилання в тексті роботи або цитування;
- в) у наступній послідовності (нормативно-правові акти, матеріали практики та спеціальна література): складання списку інформаційних джерел наводиться безпосередньо за друкованим текстом роботи.

Кожний бібліографічний запис починають з нового рядка з порядковою нумерацією. Літературу розташовують в залежності від обраного порядку розміщення списку використаних джерел, спочатку видання українською

мовою, потім – іноземною. Про кожен документ (підручник, посібник) подаються такі відомості:

- ✓ прізвище та ініціали автора, якщо видання написано двома чи трьома авторами, то їх прізвища перераховуються за таким порядком, в якому вони вказані в виданні,
- ✓ повна і точна назва підручника, посібника, яка не береться в лапки, підзаголовок, який уточнює назву (якщо він вказаний на титульному аркуші);
- ✓ дані про повторне видання;
- ✓ назва місця видання підручника, посібника в називному відмінку. Бібліографічний опис роблять мовою документа.

Додатки є важливою, хоча й необов'язковою для читання частиною магістерської роботи. Вони розвантажують основний текст від громіздких таблиць та списків, але водночас слугують головним доказом того, що магістрант-філолог провів *реальне, самостійне дослідження*, а не просто скопіював чужі теорії. Для магістерської роботи зі спеціальності «Філологія» (особливо за ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації») у додатки варто включити такі матеріали:

- ✓ **Тексти інтернет-комунікації**, наприклад, скриншоти або текстові копії дописів, вакансій чи профілів із LinkedIn, постів у Twitter/X, які стали об'єктом лінгвістичного аналізу тощо;
- ✓ **Офіційні документи**, зокрема тексти прес-релізів, заяв чи промов;
- ✓ **Скрипти (транскрипти)**, а саме: повні текстові розшифровки інтерв'ю, дебатів, подкастів або відеороликів, якщо досліджувалося усне мовлення тощо;

- ✓ **Лексико-семантичні таблиці**, наприклад, повний список знайдених неологізмів, запозичень, професійних жаргонізмів чи ідіом із зазначенням частоти їх використання тощо;
- ✓ **Таблиці стилістичного аналізу**, а саме: розподіл метафор, епітетів чи синтаксичних паралелізмів за категоріями тощо;
- ✓ **Перекладацькі трансформації**, наприклад, зведені таблиці, де в лівій колонці наведено оригінал (англійською), у середній – переклад (українською), а в правій – тип використаної трансформації (калькування, модуляція, заміна тощо);
- ✓ **Матеріали соціолінгвістичних опитувань** (якщо проводилися), зокрема, бланки анкети або опитувальника, діаграми та графіки; додаткові лінгвістичні схеми або карти, схематичні моделі комунікативних актів тощо.

Важливе правило оформлення: Кожен додаток повинен починатися з нового аркуша, мати свій заголовок і велику літеру (наприклад, **Додаток А**, **Додаток Б**). На кожен додаток, винесений у кінець роботи, **обов'язково** має бути бодай одне посилання в основному тексті дослідження (наприклад: «...повний перелік мовних одиниць наведено в додатку В»).

Обсяг додатків не повинен перевищувати обсягу кваліфікаційної роботи.

5. Правила оформлення кваліфікаційної роботи

5.1 Загальні принципи оформлення кваліфікаційної роботи

Спочатку кваліфікаційну роботу пишуть у чернетковому вигляді. Після того, коли обговорено всі проблематичні або дискусійні моменти з науковим керівником, беруться до фінального тексту. Зміни вносяться тоді, якщо є зауваження. Фінальний варіант повинен бути акуратно написаним, а потім складеним разом й зброшуриним. В кінці документа автор записує число, коли завершив роботу, ставить підпис. Уся робота має бути написана державною

(українською) мовою. Друкують кваліфікаційну роботу на принтері лише з одного боку аркуша. Аркуш має бути білим, формату А4. Текст набирають у Word, між рядками залишають півтора пробіли, шрифт Times New Roman, розмір літер – чотирнадцять пунктів.

Друкують текст кваліфікаційної роботи з такими полями: ліве – щонайменше 25 мм, праве – від 10 мм, верхнє й нижнє – по 20 мм. зазвичай абзацний відступ 1,25 см. На одній сторінці може бути приблизно до 30 рядків. Основна частина матеріалу може охоплювати від 3,5 до 5 друкованих аркушів, тобто приблизно 75–110 окремих сторінок. Джерела списку використаної літератури повинні містити не менше ніж 40 найменувань, оформлення яких ведеться за шаблоном згідно з **додатком Л**. Розділи на кшталт «ЗМІСТ», «ВСТУП» чи «РОЗДІЛ» оформлюються великими літерами, по центру, шрифтом 14, виділено жирним. Щодо «ВИСНОВКІВ ТА ПРОПОЗИЦІЙ», «СПИСКА ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ» і «ДОДАТКІВ» – те саме правило. Назви підрозділів друкують з абзацу, маленькими символами, 14 шрифтом Times New Roman (жирним). Крапку в кінці заголовка не ставлять.

Кожна сторінка кваліфікаційної роботи повинна мати порядковий номер у правому верхньому кутку: його пишуть арабськими цифрами, а значок «№» при цьому не використовують.

Титульний аркуш стає першою за рахунком сторінкою, хоча сам номер там не проставляють. Загальна нумерація враховує його попри відсутність цифри. Сторінка після титульного аркуша відведена для завдання на виконання роботи. Далі йде лист з анотаціями: одна версія українською – коротка, інша іноземною – детальніша. Далі – перелік усіх частин дипломної роботи. Угорі має бути написано: СПИСОК ТА ПЕРЕДМОВА.

Саме з наступного аркуша починається основний текст. Кожен розділ подають окремо, починати треба завжди з чистого аркуша, назва повинна чітко вказуватися (оголошення головного пункту виділене). Порядковий номер записують після терміну «РОЗДІЛ», кому чи крапку після цифри не ставлять, далі – уже в окремому абзаці йде написаний підзаголовок цього самого розділу.

Нумерація підпунктів починається заново в кожному розділі: спочатку зазначають номер із цифри розділу, потім ставлять крапку й зазначають порядковий номер, наприклад, 3.4. Заголовок одразу слідує за цим номером, у тому самому рядку (див. **додаток К**). Аркуші з такими елементами, як ЗМІСТ чи ВСТУП мають просту нумерацію сторінок. Так само нумерують ВИСНОВКИ, ПРОПОЗИЦІЇ, СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ і всі ДОДАТКИ. Щоправда, самі слова «ВСТУП», «ВИСНОВКИ» тощо не супроводжують цифрами. Не пишуть, наприклад, «1. ВСТУП» – просто «ВСТУП» посередині рядка. Інакше порушиться форма оформлення, що недопустимо.

5.2 Оформлення таблиць та ілюстрацій

На попередній захист чи захист перед Екзаменаційною комісією кваліфікаційну роботу беруть за умови її відповідності усім вимогам до подібних кваліфікаційних робіт. Цифрові дані або певні термінологічну інформацію зазвичай оформлюють у вигляді таблиць зразок яких – в **додатку М**. Заголовок таблиці розміщують над таблицею симетрично до тексту, починаючи з великої букви слова «Таблиця» і сам заголовок таблиці. Назву не підкреслюють. У межах кожного розділу таблиці нумерують по порядку таким чином: спочатку пишуть число розділу, потім – номер самої таблиці; між ними ставлять крапку, як-от: «Таблиця 3.4». Назви стовпців починаються з великих літер, тоді як підзаголовки – з маленьких, якщо вони продовжують основну фразу. Якщо ж підзаголовки є окремим елементом, то їх починають з великої літери. Якщо таблиця переноситься на новий аркуш, слово «Таблиця» і її номер вказують один раз – над першою частиною таблиці, а над іншими частинами пишуть справа «продовження таблиці» й вказують номер таблиці, наприклад: «Продовження таблиці 2.5». Таблицю з великою кількістю граф можна ділити на частини і розміщувати одну частину під іншою в межах однієї сторінки. Примітки до таблиць (як і до тексту), в яких вказують довідкову або пояснювальну інформацію, нумерують послідовно в межах однієї сторінки.

Якщо на одному аркуші є одна примітка, то її не нумерують і після слова «Примітка» ставлять крапку. Якщо на одному аркуші є кілька приміток, то після слова «Примітки» ставлять двокрапку, наприклад: Примітки: 1. ... 2.

Малюнки помічають як «Рисунок», далі йде цифра – їх рахують окремо для кожного розділу. Зразки того, як має виглядати графічний матеріал – на сторінках **додатків М та Н**. Поряд зі словом завжди стоїть комбінація: спочатку номер частини, потім крапка, і вже після неї – номер самої ілюстрації. Ось так, наприклад: Рис. 1.1 означає першу картинку в першому розділі тексту. Під рисунком спочатку йде номер, потім назва, далі – коротке пояснення. Коли в тексті з'являється ілюстрація, її нумерують так само, як і решту. Замість окремих речень про таблиці або зображення краще вставляти покликання там, де це доречно. У тому місці, де викладається матеріал, пов'язаний з таблицею чи ілюстрацією, на якому необхідно зосередити увагу читача, розміщують покликання у вигляді виразу у круглих дужках «(табл. 2.5)» або зворот типу: «... як це видно з рис. 1.1».

5.3 Покликання на використані джерела

Коли студент готує наукову роботу, треба обов'язково згадувати використані джерела – книги, статті, документи, дані. Це стосується прямої цитати, перефразованої ідеї, цифр чи графіків з певного джерела. Такі покликання допомагають читачеві знайти первинний текст, пересвідчитися у точності інформації, зрозуміти контекст. Якщо текст цитується дослівно, то він береться в лапки. У разі скорочення фрази всередині цитати потрібно поставити три крапки. Кожне покликання має бути оформлено згідно з вимогами щодо оформлення покликань. Варто пам'ятати, що навіть переказ своїми словами все одно вимагає покликання на джерело. У кваліфікаційній роботі покликання позначаються так: [2, с. 25]. Цифра спочатку означає місце джерела в переліку, далі йде сторінка з цитатою. Коли використовують лише джерело, а не пряму цитату, то обмежуються одним числом у дужках, як-от: [25].

Здобувачеві потрібно використовувати найновіші версії джерел. Кожна картинка, формула чи таблиця повинна обов'язково мати покликання в тексті. Вони нумеруються послідовно, як потрапляють на сторінки. Скажімо, малюнок може фігурувати як «рис. 1.1». Формулу логічно називати так: «формула 2.5». Таблиці позначаються схожим способом, наприклад, «табл. 2.5». Повторно згадуючи таблиці й рисунки, потрібно використовувати стислий варіант слова «дивись», наприклад: «(див. табл. 3.2)». У цих випадках назву «таблиця» все одно записують у скороченому вигляді. Коли вказують джерела, їх має бути стільки, скільки потрібно. Загалом, огляд бібліографії тримається таких меж: максимум 20% обсягу тексту магістерської роботи. Не рекомендується робити більше 2 покликань на сторінку, а також посилатися на одне джерело більше 3-х разів.

5.4 Формування списку використаних джерел

Список використаних джерел розміщують після висновків. Держстандарт України подає «ПРИКЛАДИ ОФОРМЛЕННЯ БІБЛІОГРАФІЧНОГО ОПИСУ У СПИСКУ ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ з урахуванням Національного стандарту України ДСТУ 8302:2015 «Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання». У списку бібліографії потрібно навести лише ті джерела, які дійсно використовувалися автором у процесі написання кваліфікаційної роботи. Слід наголосити, що назва джерел подається тією мовою, якою вони видані. Не потрібно перекладати їх на українську. Приклади оформлення наведені у додатку Л.

5.5 Оформлення додатків

Додатки оформляються як продовження кваліфікаційної роботи на наступних її сторінках або у вигляді окремої частини, розміщуючи їх у порядку появи посилань у тексті. Додаток має мати заголовок. Він пишеться угорі малими літерами з першої великої симетрично відносно тексту сторінки. Посередині рядка над заголовком малими літерами з першої великої пишуть

(друкують) слово «Додаток» і велика літера, що позначає додаток. Позначаючи послідовно додатки великими літерами української абетки із нумерації слід виключити літери **Г, Є, З, І, Ї, Й, О, Ч, Ь**. Наприклад, **Додаток А, Додаток Б**. При оформленні додатків окремою частиною на окремому аркуші пишуть (друкують) великими літерами слово «**ДОДАТКИ**».

6. Супровідні документи до кваліфікаційної роботи

Пакет супровідних документів до кваліфікаційної роботи включає:

- ✓ завдання на виконання кваліфікаційної роботи;
- ✓ відгук наукового керівника (**додаток Г**);
- ✓ зовнішня рецензія (**додаток Р**).
- ✓ звіт подібності прикріплюється у **додатку А**.

З них до кваліфікаційної роботи підшивається завдання на виконання роботи та звіт подібності. Інші супровідні документи вкладаються в конверт і подаються окремо.

7. Підготовка до захисту кваліфікаційної роботи

Попередній захист кваліфікаційної роботи відбувається на кафедрі у відповідності до затверджених графіків та складу комісій з НПП кафедри. На розгляд комісії з попереднього захисту здобувачеві освіти необхідно особисто подати кваліфікаційну роботу в завершеному чистовому варіанті (не переплетену), презентацію та відгук наукового керівника. За результатами попереднього захисту кваліфікаційної роботи комісія в протоколі попереднього захисту робить запис «до захисту» або «на доопрацювання». Підготовка до захисту кваліфікаційної роботи включає такі складові:

- ✓ прочитання автором кваліфікаційної роботи в повному обсязі чистового варіанту та усунення можливих технічних і редакційних помилок;

- ✓ подання кваліфікаційної роботи після її завершення науковому керівникові для отримання письмового відгуку;
- ✓ підписання кваліфікаційної роботи науковим керівником на титульному аркуші в разі її допуску до захисту;
- ✓ перевірка кваліфікаційної роботи на плагіат на базі даних електронної системи;
- ✓ формування ілюстративного матеріалу до кваліфікаційної роботи про основні результати виконаного дослідження на її публічний захист;
- ✓ проходження попереднього захисту на кафедрі;
- ✓ формування пакету супровідних документів до кваліфікаційної роботи;
- ✓ допуск до захисту перед екзаменаційною комісією завідувачем кафедри.

Кваліфікаційна робота надсилається на кафедральний Google диск (наукові керівники надають покликання на доступ). Ілюстративний матеріал формується у вигляді презентації (рекомендовано не менше 5 слайдів).

8. Порядок захисту кваліфікаційної роботи

Паперова версія кваліфікаційної роботи разом із підписами, відгуком керівника й рецензією експерта надходить до кафедри, де її затверджує завідувач кафедри. Кваліфікаційна робота подається в одному примірнику, який після захисту передається в архів. Захист кваліфікаційної роботи проводиться на відкритому засіданні ЕК за участю членів комісії за обов'язкової присутності голови комісії. Присутність наукового керівника на захисті кваліфікаційної роботи є обов'язковою. Захист проходить у такій послідовності:

- ✓ доповідь здобувача освіти про зміст та основні положення роботи, представлення підготовленого графічного проекту;

- ✓ запитання до студента;
- ✓ відповіді студента на запитання;
- ✓ виступ наукового керівника або оголошення його відгуку;
- ✓ виступ рецензента (рецензентів) або оголошення його (їх) рецензій;
- ✓ виступ здобувача освіти щодо зауважень рецензента (рецензентів);
- ✓ заключне слово студента;
- ✓ рішення екзаменаційної комісії про оцінку роботи.

На захист кваліфікаційної роботи магістрант готує доповідь (до 10-12 хв.), а також презентаційний матеріал. Указані матеріали обов'язково узгоджуються з науковим керівником. Передумовою для успішної доповіді є ґрунтовно опрацьовані висновки з роботи. У доповіді головну увагу необхідно приділити власним дослідженням й розробкам та отриманим результатам.

Під час захисту кваліфікаційної роботи магістрант повинен:

- ✓ стисло обґрунтувати вибір теми, її актуальність, мету й завдання;
- ✓ розкрити теоретичну та практичну значущість дослідження;
- ✓ сформулювати основні висновки та рекомендації;
- ✓ показати ґрунтовні знання першоджерел та наукової літератури з обраної проблеми, усебічне володіння матеріалом дослідження;
- ✓ продемонструвати здатність самостійно аналізувати й узагальнювати результати дослідження;

- ✓ викласти свої міркування з приводу зроблених критичних зауважень з боку рецензента, голови та членів ЕК.

Доповідь рекомендується починати зі звертання: «Вельмишановний пане голово! Шановні члени Екзаменаційної комісії! Панове!..» Далі здобувач освіти коротко обґрунтовує актуальність теми дослідження, розкриває мету, завдання, об'єкт, предмет дослідження, показує, що вдалося встановити, виявити, довести і якими методами це досягнуто.

У виступі слід також показати елементи новизни у теоретичних положеннях та в практичних рекомендаціях, з якими труднощами довелося зіткнутися в процесі дослідження, які положення не знайшли підтвердження. Особливу увагу необхідно приділити результатам, отриманим особисто автором (що саме запропоновано, узагальнено, одержано, рекомендовано і т. ін.), обґрунтуванню їх достовірності, значущості для теорії та практики. У прикінцевій частині доповіді викладаються основні результати та висновки роботи, їх реалізація, можливі шляхи подальшого використання. При проголошенні доповіді слід зосередити увагу на правилах публічного виступу. Особливо важливо, щоб мовлення було зрозумілим, граматично правильним та впевненим. Неприпустимим є порушення норм літературної вимови, зокрема, використання неправильних наголосів у словах. Слід зважати на вибір одягу, пози під час виступу, а також жестів, міміки, манер, інших зовнішніх форм поведінки.

У заключному слові доцільно висловити вдячність науковому керівнику за допомогу у написанні роботи, позитивний відгук і рецензентам за об'єктивну оцінку основних положень роботи, а також подякувати членам екзаменаційної комісії, присутнім за увагу, цікаві і обґрунтовані запитання, участь у обговоренні роботи.

Магістрант зобов'язаний відповісти на запитання голови, членів ЕК присутніх на захисті. Хід захисту фіксується в протоколі ЕК. Оцінка

обговорюється на закритому засіданні ЕК та оголошується головою ЕК на відкритому засіданні в присутності членів ЕК та магістрантів.

9. Критерії оцінювання результатів захисту кваліфікаційної роботи

Якість виконання та успішність захисту кваліфікаційної роботи оцінюються за наступною схемою:

	Сума
Оформлення роботи	10 балів
Зміст роботи	30 балів
Захист роботи	60 балів
Разом	100 балів

Кожний блок оцінюється окремо і підсумовується для виведення підсумкової оцінки. Критерії оцінювання кожного окремого блоку визначаються на основі критеріїв оцінювання знань магістрантів при виконанні та захисті кваліфікаційної роботи за розподілом:

№ п/п	Текст кваліфікаційної роботи	40 балів
	1. Загальні вимоги до тексту роботи:	
1.1	Наявність та чіткість формування мети і завдання роботи, обґрунтованість актуальності теми, формулювання наукової новизни одержаних результатів та їх наукове та практичне значення, використання відповідних методів дослідження. Наявність апробації результатів роботи та 2-х публікацій. Обґрунтованість і достовірність наукових положень, висновків і рекомендацій, відповідність висновків змісту кваліфікаційної роботи	2
1.2	Відповідність логічної побудови роботи назві теми, а також поставленим цілям і завданням, пропорційність структури роботи	2
1.3	Правильність оформлення списку літератури (порядок розміщення, повнота, сучасність, відсутність помилок)	2
1.4	Наявність, якість ілюстративних матеріалів (рисуноків, схем, діаграм, графіків, таблиць) у тексті роботи та	2

	відповідність їх оформлення встановленим критеріям (вимогам), довідок-впровадження результатів дослідження, інструкціями і методиками, розробленими в процесі виконання роботи.	
1.5	Правильність оформлення кваліфікаційної роботи (нумерація сторінок, оформлення титульного аркуша, дотримання вимог до розміру полів, шрифту, міжрядкового інтервалу та інше), відсутність редакційних помилок	2
	РАЗОМ	10 БАЛІВ
2	Вимоги до змісту кваліфікаційної роботи:	
2.1	Якість і глибина теоретико-методологічного аналізу проблеми. Наявність та якість критичного огляду літературних джерел. Наявність наукової полеміки. Етика цитування (наявність посилань на літературні джерела). Самостійність суджень і викладу матеріалу (наявність формулювання власної думки студента – автора кваліфікаційної роботи)	5
2.2	Наявність, системність і глибина особистого аналізу теми, інформативних джерел з використанням відповідних методів дослідження наявність і переконливість узагальнень і висновків з аналізу, виявлення проблем і недоліків досліджуваної тематики.	10
2.3	Наявність наукових положень, обґрунтованість і достовірність висновків і рекомендацій, логічний зв'язок заходів, що пропонуються для вирішення проблеми, з проведенням у роботі аналізом фактичних матеріалів, їх актуальність та реальність. Розробка альтернативних варіантів рекомендацій, обґрунтування ефективності запропонованих рішень.	10
2.4	Наявність аналізу зарубіжного досвіду та його використання при розробці пропозицій	5
	РАЗОМ	30 балів
	3. Захист кваліфікаційної роботи (доповідь)	
3.1	Володіння культурою презентації (вільне володіння текстом доповіді, наявність в структурі доповіді всіх належних елементів: вітання, представлення, обґрунтування актуальності, наукової новизни, мети та завдань кваліфікаційної роботи, методики проведення досліджень, практичного значення отриманих результатів, викладення особисто розроблених науково обґрунтованих теоретичних, проблемних, аналітичних та рекомендаційних аспектів роботи, посилання на роздатковий матеріал (мультимедійне зображення))	15
3.2	Вміння стисло (в межах регламенту), послідовно й чітко викласти сутність і результати власного дослідження з висвітленням того нового, що вноситься особисто у розробку та вирішення проблеми, їх порівняння з аналогічними результатами вітчизняних і зарубіжних праць, обґрунтування потреби додаткових досліджень чи негативних результатів, які обумовлюють	15

	необхідність припинення подальших досліджень	
3.3	Повнота і ґрунтовність відповідей на запитання членів ДЕКу, на зауваження і пропозиції, що містяться у рецензії та відгуку наукового керівника, здатність аргументовано захищати свої пропозиції, думки, погляди, спрямовані на розв'язання наукової проблеми.	20
3.4	Наявність і якість роздаткового матеріалу для захисту кваліфікаційної роботи (наявність ілюстративного матеріалу; чітке, грамотне без будь-яких помилок оформлення; зв'язок доповіді з кожним листком роздавального матеріалу (мультимедійного зображення))	10
	РАЗОМ	60

Загальна підсумкова оцінка при захисті кваліфікаційної роботи складається з суми балів, отриманих за якість виконання кваліфікаційної роботи та кількості балів, отриманих при захисті.

До відомості захисту в ЕК заносяться сумарні результати в балах, отримані при попередньому ознайомленні та при захисті кваліфікаційної роботи за стобальною шкалою з наступним переведенням балів до національної шкали та шкали ECTS, яке здійснюється в такому порядку:

Шкала оцінювання знань за ЄКТС:

Оцінка за національною шкалою / National grade	Рівень досягнень, % / Marks, %
Національна диференційована шкала	
Відмінно / Excellent	90 – 100
Добре / Good	75 – 89
Задовільно / Satisfactory	60 – 74
Незадовільно / Fail	0 – 59
Шкала ECTS	
A	90-100
B	83-89
C	75-82
D	67-74

E	60-66
FX	35-59
F	0-34

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Закон України «Про вищу освіту»
URL:<http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/1556-18/>
2. ДСТУ 3008:2015. Інформація та документація. Звіти у сфері науки і техніки. Структура та правила оформлювання. Київ : ДП «УкрНДНЦ», 2016. 26 с.
3. ДСТУ 8302:2015. Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання. – Уведено вперше ; чинний від 2016–07–01. Київ : ДП «УкрНДНЦ», 2016. 17 с.
4. Положення про академічну доброчесність.
URL:<https://ukd.edu.ua/dovidnyk/zahalna-normatyvna-baza>
5. Положення про організацію самостійної роботи здобувачів освіти у ЗВО “Університет Короля Данила”. <https://ukd.edu.ua/node/1149>
6. Положення про порядок визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та / або неформальної освіти. URL: <https://ukd.edu.ua/node/1149>
7. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність. URL: <https://ukd.edu.ua/node/1149>
8. Положення про систему запобігання та виявлення академічного плагіату, самоплагіату, фабрикації та фальсифікації академічних творів. URL:https://docs.google.com/document/d/e/2PACX-1vQmB8HZWC08qZgFHyeV8U1fQDu_H9R6BiuPviCIWhx2GrHaSjaxiLvZLFS2CRDE5KwV7JUZ7hd3XR7m/pub

9. Положення про систему поточного і підсумкового контролю, оцінювання знань та визначення рейтингу здобувачів освіти
[URL:https://ukd.edu.ua/node/1149](https://ukd.edu.ua/node/1149)

10. Положення щодо організації освітнього процесу, поточного та семестрового контролю, атестації здобувачів вищої освіти із застосуванням дистанційних технологій. [URL:https://ukd.edu.ua/node/1149](https://ukd.edu.ua/node/1149)

ДОДАТКИ

Додаток А

Взірець заяви студента на закріплення теми кваліфікаційної роботи

Завідувачу кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій

ЗВО «Університет Короля Данила»

п. Василю БОЙЧУКУ

студента (ки) І курсу спеціальності

«Філологія» освітнього ступеня «магістр»

факультету суспільних та прикладних наук

_____ форми навчання

Іванни ІВАНКІВ

ЗАЯВА

Прошу закріпити за мною тему кваліфікаційної роботи: _____

«_____» _____ 20 __ р.

(підпис)

Протокол засідання кафедри № _____

Від «_____» _____ 20 __ р.

Призначено наукового керівника

Додаток Б

Взірець плану кваліфікаційної роботи

ТЕМА : СЛЕНГОВІ НАЗВИ ГРОШЕЙ І ФІНАНСОВИХ ВІДНОСИН В РІЗНИХ РЕГІОНАЛЬНИХ ВАРІАНТАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

ЗМІСТ

ПЛАН

ВСТУП

РОЗДІЛ 1 ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ВИВЧЕННЯ СЛЕНГУ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

- 1.1 Поняття сленгу: визначення, ознаки, функції...
- 1.2 Типологія сленгу: ...
- 1.3 Особливості фінансового сленгу...
- 1.4 Лінгвістичні підходи до дослідження сленгової лексики...

РОЗДІЛ 2 СЛЕНГОВІ ПОЗНАЧЕННЯ ГРОШЕЙ У РІЗНИХ РЕГІОНАЛЬНИХ ВАРІАНТАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

- 2.1 Особливості сленгових одиниць в британському варіанті англійської мови...
- 2.2 Грошові позначення в американському варіанті....
- 2.3 Австралійський та новозеландський варіанти: специфіка....
- 2.4 Порівняльний аналіз сленгових позначень грошей...

РОЗДІЛ 3 КОНТЕКСТУАЛЬНО-ПРАГМАТИЧНИЙ АНАЛІЗ СЛЕНГУ СФЕРИ ГРОШОВИХ ВІДНОСИН

- 3.1 Вживання фінансового сленгу в різних видах дискурсу...
- 3.2 Соціокультурні чинники формування та поширення сленгу...
- 3.3 Сленг як засіб ідентифікації мовної спільноти...

ВИСНОВКИ

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

(<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/handle/12345/30006>)

Взірець оформлення завдання на кваліфікаційну роботу

ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ «УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА»

Факультет суспільних та прикладних наук

Кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій

Спеціальність (шифр, назва)

« » 20 p.

(прізвище, ім'я, по батькові

1. Тема роботи _____

 _____ керівник роботи
 _____ (_____
 прізвище, ім'я, по батькові, науковий ступінь, вчене звання)
 затверджені наказом ректора університету від «__» _____ 20__ року №__
2. Строк подання студентом роботи _____
3. Вихідні дані до роботи _____

4. Зміст пояснювальної записки (перелік питань, які потрібно розробити)

5. Перелік графічного матеріалу _____

6. Консультанти розділів роботи _____

Розділ	ППП та посада консультанта	Підпис, дата	
		Завдання видав	Завдання прийняв

7. Дата видачі завдання _____

КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН

№	Назва етапів кваліфікаційної роботи	Строк виконання етапів роботи	Примітка

Студент _____ (підпис) (прізвище та ініціали)

Керівник роботи _____ (підпис) (прізвище та ініціали)

Додаток Г

Взірець бланку відгуку наукового керівника

ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ

«УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА»

Кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій

ВІДГУК

на кваліфікаційну роботу

на здобуття освітнього ступеня магістр студента (ки) факультету

суспільних та прикладних наук

спеціальності В 11 «Філологія»

ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації»

(прізвище, ім'я, по-батькові)

на тему: _____

Актуальність теми: _____

Самостійні розробки і пропозиції автора: _____

Практичне значення роботи: _____

Зауваження: _____

Загальний висновок: _____

Науковий керівник: _____
(прізвище, ініціали, вчений ступінь, посада)

« ____ » _____ 20 ____ р. _____

Додаток Д

Взірець титульного аркуша кваліфікаційної роботи

**«ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ
«УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА»**

**Факультет суспільних та прикладних наук
Кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій**

на правах рукопису

ІІІ студента

УДК

ТЕМА РОБОТИ

В11 “Філологія”

Наукова робота на здобуття кваліфікації магістра

Науковий керівник:

Івано-Франківськ – 202_

Додаток Е

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ

(<https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/12345/31004/%d0%9f%d0%b0%d1%83%d1%81%d1%82%d0%be%d0%b2%d1%81%d1%8c%d0%ba%d0%b8%d0%b9 %d0%b4%d0%b8%d0%bf%d0%bb%d0%be%d0%bc%d0%bd%d0%b0.pdf?sequence=1&isAllowed=y>)

ЗВО Заклад вищої освіти

ЄС Європейський Союз

ІКТ Інформаційно-комунікаційні технології

ІМ Іноземна мови / іноземні мови

НРК Національна рамка кваліфікацій

НУШ Нова українська школа

ОКР Освітньо-кваліфікаційний рівень

ОПП Освітньо-професійна програма

ЦОР Цифрові освітні ресурси

ЮНЕСКО Організація Об'єднаних Націй з питань освіти, науки і культури

BICS Basic Interpersonal Communicative Skills

CALP Cognitive Academic Language Proficiency

CEFR Common European Framework of Reference for Languages

CELTA Certificate in English Language Teaching to Adults

CLIL Content and Language Intergrated Learning

DELTA Diploma in English Language Teaching to Adul

Додаток Ж

ПРИКЛАД АНОТАЦІЇ

Тема роботи: «Мовна репрезентація концепту ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ у сучасній англomовній пресі: структура, семантика, прагматика та переклад»
Кваліфікаційна робота на правах рукопису. Дисертація на здобуття ступеня магістра зі спеціальності 035 «Філологія». Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського, Київ, 2025. (<https://ela.kpi.ua/items/b424bc84-62c1-43d5-b851-ead62a0af1a5>)

У кваліфікаційній роботі *досліджено* мовні засоби репрезентації концепту ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ у сучасному англomовному публіцистичному дискурсі. *Визначено* основні засади публіцистичного стилю та структуру концепту – його ядро і периферію. *Проаналізовано* семантичні поля, лексико-стилістичні й прагматичні особливості вираження ВОЄННОГО КОНФЛІКТУ у матеріалах британських і американських медіа (Reuters, BBC, Al Jazeera, AP). *Виявлено* типові мовні засоби – лексеми, кліше, метафори, евфемізми, інтенсиватори, гібридні конструкції й аббревіатури, що формують когнітивно-комунікативну модель війни. *У роботі розкрито* прагматичні аспекти реалізації концепту – оцінність, фреймінг, маніпулятивні стратегії та їхній вплив на суспільне сприйняття конфлікту. *Проаналізовано* перекладацькі стратегії (калькування, модуляція, конкретизація, компенсація, адаптація) при відтворенні воєнної лексики, фразеологізмів і метафор. *Доведено*, що адекватний переклад концепту ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ потребує поєднання лексичної точності з передачею прагматичного ефекту, емоційного забарвлення та ідеологічних відтінків оригіналу.

Наукова новизна роботи полягає у системному аналізі структури, семантики, стилістики, прагматики та перекладацьких аспектів концепту ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ на матеріалі англomовної преси 2014–2025 років. *Уперше на комплексному рівні визначено* взаємозв'язок між семантичними

полями, прагматичними функціями та перекладацькими рішеннями, що забезпечують відтворення когнітивної моделі війни в українському перекладі.

Практичне значення результатів полягає у можливості їхнього використання в курсах із перекладознавства та медіалінгвістики, а також у роботі перекладачів новинних текстів.

Матеріали дослідження можуть стати основою для укладання глосаріїв воєнної лексики.

Апробація результатів дослідження. Результати дослідження були апробовані на студентських науково-практичних конференціях із перекладознавства, когнітивної лінгвістики та міжкультурної комунікації, а також покладені в основу статті «Прагматичні особливості мовних засобів на позначення концепту ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ в англomовній пресі», яка буде опублікована у збірнику матеріалів профільної конференції в грудні 2025 року.

Ключові слова: ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ, публіцистичний стиль, концепт, семантика, прагматика, метафора, евфемізм, перекладацькі стратегії, медіадискурс, MILITARYCONFLICT, publicistic style, concept, semantics, pragmatics, metaphor, euphemism, translation strategies, media discourse

Бібліографічний опис

Лобунько, К. Р. Мовна репрезентація концепту ВОЄННИЙ КОНФЛІКТ у сучасній англomовній пресі: структура, семантика, прагматика та переклад : магістерська дис. : 035 Філологія / Лобунько Катерина Романівна. – Київ, 2025. – 125 с.

Додаток К

Взірець оформлення структурного елемента кваліфікаційної роботи

РОЗДІЛ 2

ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ПЕРЕКЛАДУ ГАЛУЗЕВОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ

2.1 Переклад спеціальної лексики у світлі сучасного перекладознавства

Додаток Л

Взірець оформлення бібліографічного опису у списку інформаційних джерел, який наводять у кваліфікаційній роботі

Список інформаційних джерел варто оформлювати згідно вимог ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання», зокрема:

Один чи більше авторів без редактора:

Білодід І. К. Сучасна українська літературна мова: Стилїстика. Київ: Наукова думка, 1973. 587 с.

Капелюшний А. О. Практична стилїстика української мови: навч. посїб. Львів: Паїс, 2007. 400 с.

Стишов О. А. Українська лексика кінця ХХ столїття (на матеріалї мови ЗМП): монографїя. Київ: Вид. центр КНЛУ, 2003. 388 с.

Brown P., Levinson S. Politeness: Some Universals in Language Usage. Cambridge : Cambridge University Press, 1987. 345 p.

Один чи більше авторів з редактором:

Воробей П.А. Кримїнальна вїдповїдальнїсть за незаконну торговельну дїяльнїсть: монографїя / за ред. В.К. Матвїйчука. Київ: Укр. академїя внутр. справ, 2023. 116 с.

Закон України «Про Національну поліцію»: наук.-практ. коментар / О.І. Безпалова, К.Ю. Мельник, О.О. Юхно та ін.; за заг. ред. В.В. Сокурєнка; передм. В.В. Сокурєнка. Харків, 2022. 408 с.

Безпека життєдіяльності та охорона праці : навч. посібник / О. П. Житова, В. В. Мороз, Т. І. Ковтун, Л. К. Тичина ; за заг. ред. О. П. Житової. Житомир : НОВОград, 2022. 339 с.

**Без автора (збірники, матеріали конференцій, книги за редакцією,
укладачі, упорядники)**

Україна в цифрах. 2023: стат. зб. / Держ. комітет статистики України. Київ, 2024. С. 185–191. Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Вип. II. Київ, 2022. 464 с. Правова основа діяльності органів державної влади: зб. нормат. актів /упоряд. П.М. Любченко. Харків: ФІНН, 2020. 303 с.

Експлуатація і технічне обслуговування газорозподільчих станцій магістральних газопроводів / заг. ред. А.А. Руднік. Київ, 2023. 370 с.

Electrodes of conductive metallic oxides / J.M. Honig et al. Amsterdam: Elsevier, 2021. 260 p.

Багатотомне видання

Ушинський К.Д. Людина як предмет виховання. Спроба педагогічної антропології: вибрані твори. Київ: Рад. школа, 2020. Т. 1. 480 с.

Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge : Cambridge University Press, 2003. 506 p.

Франко І. Твори: у 50 т. Т. 45. Київ, 2020. 480 с. Енциклопедія історії України: у 10 т. / ред. рада: В.М. Литвин (гол.) та ін.; Ін-т історії України НАН України. Київ: Наук. думка, 2022. Т. 9. С. 36–37.

Частина видання

Розділ книги

Наумов М.С. Напрями впливу інтелектуалізації економіки на розвиток ринкових відносин в Україні. Трансформаційні процеси в суспільстві в умовах інформаційної економіки: монографія / В.П. Решетило, М.С. Наумов, Ю.В. Федотова. Харків, 2024. С. 213-241.

Стаття в журналі, газеті

(Вказівки тому, частини, випуску, номеру, а також рік видання подаються арабськими цифрами. Рекомендується застосовувати DOI замість електронної адреси)

Яцків Я.С., Радченко А.І. Про ефективність видання наукових журналів в Україні. *Вісник НАН України*. 2022. № 6. С. 62-67.

Мозоль А.П. Злочинність мігрантів (кримінологічна характеристика). *Вісник Університету внутрішніх справ. Серія «Право»*. 2022. Вип. 7. Ч. 2. С. 112-119.

Аврамцев О. Хронограф: події в історії. *Слобідський край*. 2023. 27 січня. С. 8

Іваніна В. В., Пашинська К. Л., Смірних В. М. Винос і баланс елементів живлення в агроценозі сорго зернового залежно від удобрення. *Вісник аграрної науки*. 2021. № 12. С. 28–32. DOI: <https://doi.org/10.31073/agrovisnyk202112-03>.

Статті з іноземних журналів

Zhang J., Walsh J. Tourist experience, tourist motivation and destination loyalty for historic and cultural tourists. *Pertanika Journal of Social Sciences and Humanities*. 2021. Vol. 28(4). P. 3277–3296. DOI: <https://doi.org/10.47836/pjssh.28.4.43>

Тези доповідей у матеріалах конференцій

Баглай І. Особливості перекладу лексико-граматичних трансформацій при перекладі текстів публіцистичного стилю. *Матеріали конференції Університету Короля Данила*. 21.11.2024. С. 227–228.

Грицай І. С. Засоби масової інформації як окремий підстиль публіцистичного стилю. *Achievement of High School – 2013: матеріали IX міжнар. наук. конф. (Софія)*. 2013. Т. 27. Філологічні науки. С. 112.

Дисертації, автореферати дисертацій

Звіти про науково-дослідну роботу

Нечипоренко Б. Ю. Вербальні засоби формування масової свідомості в сучасному політичному дискурсі китайських ЗМІ: дис. канд. філол. наук. Київ: КНУ ім. Т. Шевченка, 2014. 225 с.

Поліщук В. О. Продуктивність польових культур залежно від систем удобрення в короткоротаційній сівоzmіні зони Полісся України : афтореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. с.-г. наук : 06.01.09 / Поліський національний університет. Житомир, 2023. 21 с.

Дослідження перспектив розвитку медичного туризму в світі та в Україні : звіт про НДР / Харків. нац. ун-т міськ. госп-ва ім. О. М. Бекетова ; керівн. Л. В. Оболенцева ; викон.: С. А. Александрова та ін. ; Шифр теми 2635/13 ; Інв. № 1116. Харків, 2013. 46 с.

Електронні ресурси

Лавренчук Т. П. Стилiстичнi особливостi публiцистичного стилю. URL: <http://eprints.zu.edu.ua/5793/1/180-182.pdf> (дата звернення 09.09.2025)

Keaten J., Karmanau Y. At 100 days, Russia's war on Ukraine by the numbers. Los Angeles Times. URL: https://www.latimes.com/world-nation/story/2022-06-03/100-days-russia-ukraine-war-by-the-numbers?utm_source=chatgpt.com (дата звернення 01.09.2025)

Nakhoul S. Gaza in 2024: Signs of more devastation, open-ended occupation. Reuters. URL: <https://www.reuters.com/world/middle-east/gaza-2024-signs-more-devastation-open-ended-occupation-2023-12-28/> (дата звернення 01.09.2025)

Адес. Т. Опера «Буря» у постановці Королівського оперного театру Ковент-Гарден, Metropolitan Opera, 2007. Відеозапис. URL : <https://www.youtube.com/watch?v=KD04rPdrUhg> (дата звернення: 17.01.2026)

Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики : підручник. Київ : Академія, 2004. 342 с. URL : <https://irbisnbuv.gov.ua/ulib/item/UKR0009736> (дата звернення: 17.01.2026)

The Daily Telegraph. Official website. URL: <https://www.telegraph.co.uk/> (accessed: 02.01.2026).

Закони та інші нормативні документи

Щодо загальних питань впровадження Закону України «Про освіту» : лист МОН від 13 жовт. 2017 р. № 1/9-554. *Інформаційний збірник та коментарі Міністерства освіти і науки України*. 2017. 11 листоп.

Про присудження Державних премій України в галузі освіти 2018 року : Указ Президента України від 04 жовт. 2018 р. № 301/2018. Офіційний вісник України. 2018. № 80. С. 172–174.

Про вищу освіту : Закон України № 1556-VII. від 01.07. 2014 р. Верховна Рада України. Законодавство України. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18#Text> (дата звернення: 5.01. 2025).

Загальна декларація прав людини: прийнята і проголош. резолюцією 217 А (III) Генеральної Асамблеї ООН від 10 грудня 1948 р. // База даних «Законодавство України». URL: http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_015 (дата звернення: 26.08.2023).

Архівні документи

Науковий архів Інституту історії України НАН України. Ф. 2. Оп. 3. Спр. 170. № 1. Арк. 5. Заява приват-доцента по кафедрі філософії Київського університету П. Світлова від 23.10.1919 про необхідність читання курсу гносеології. Державний архів м. Києва. Ф. 16. Оп. 469. Спр. 381. 13 арк.

Інформація та документація.Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання. Київ, 2016. 16 с.

ГОСТ Р 517721-2001. Панасюк М.І., Скорбун А.Д., Сплошной Б.М. Про точність визначення активності твердих радіоактивних відходів гамма-методами. Чорнобиль: Ін-т пробл. безпеки АЕС НАН України, 2006. 7 с. (Препринт. НАН України, Ін-т пробл. безпеки АЕС; 06-1).

Додаток М

ОФОРМЛЕННЯ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ (ТАБЛИЦІ)

Таблиця 2.1

Класифікація за рівнем адаптації

Стратегія	Адаптація до норм мови	Приклад
Еквівалентний переклад	Висока	Software — програмне забезпечення
Калькування	Середня	Firewall — вогняна стіна
Транскодування	Низька	Router — роутер
Описовий переклад	Висока	Debugging — виявлення помилок
Запозичення	Залежить від контексту	Plugin — плагін

(<https://ela.kpi.ua/server/api/core/bitstreams/f3e3c338-0b2f-4aee-ac9b-bf1a41aed113/content>)

Таблиця 1. 2

Опис значення ключових сфер «Рамки цифрової компетентності вчителів»

Ключові сфери	Опис значення
Professional Engagement / Професійна взаємодія	Ключові сфери використання цифрових технологій для спілкування, співпраці та професійного розвитку
Digital Resources / Цифрові ресурси	пошук, створення, адаптація, оцінювання та спільне використання цифрових матеріалів

Teaching and Learning / Навчання і викладання	використання цифрових технологій у плануванні, реалізації та оцінюванні навчального процесу
Assessment / Оцінювання	використання цифрових інструментів для формувального й підсумкового оцінювання, зворотного зв'язку
Empowering Learners / Підтримка учнів	використання технологій для індивідуалізації, залучення та підтримки автономії учнів
Facilitating Learners' Digital Competence	Формування цифрової компетентності учнів допомога студентам у розвитку їхньої цифрової грамотності, критичного мислення, етичного й безпечного використання технологій

([file:///C:/Users/Admin/Desktop/%D0%9F%D0%B0%D1%83%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9%D0%B4%D0%B8%D0%BF%D0%BB%D0%BE%D0%BC%D0%BD%D0%B0%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/Admin/Desktop/%D0%9F%D0%B0%D1%83%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9%D0%B4%D0%B8%D0%BF%D0%BB%D0%BE%D0%BC%D0%BD%D0%B0%20(1).pdf))

Додаток Н

Взірець оформлення ілюстративного матеріалу: схеми (графіки) у магістерській роботі

Схема 2.1

*Складові концепції інноваційного підходу до
професійної підготовки вчителя іноземної мови
(створено автором)*



([file:///C:/Users/Admin/Desktop/%D0%9F%D0%B0%D1%83%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%B4%D0%B8%D0%BF%D0%BB%D0%BE%D0%BC%D0%BD%D0%B0%20\(1\).pdf](file:///C:/Users/Admin/Desktop/%D0%9F%D0%B0%D1%83%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D0%B4%D0%B8%D0%BF%D0%BB%D0%BE%D0%BC%D0%BD%D0%B0%20(1).pdf))

Додаток П

ПРИКЛАДИ НАВЕДЕННЯ ПОКЛИКАНЬ

1. Звідси компетентність тлумачиться як володіння знаннями та вміннями, що дають змогу ефективно орієнтуватися в певній сфері діяльності та діяти в ній результативно [Гузій 2023].
2. Зарубіжна школа з підготовки фахівців іншомовної діяльності представлена наступними науковцями: концепція learner-centered approach, task-based learning, впливової для сучасної методики підготовки фахівців з іноземних мов (David Nunan [Nunan 2004]); питання комунікативної компетентності, рефлексивне навчання викладачів, підготовка через професійні практики (Jack C. Richards [Richards 2014]); концепція intercultural communicative competence, як ключової для сучасної іншомовної освіти (Michael Byram [Byram 1997])
3. У свою чергу І. Бойко розглядає «компетентність» як багаторівневу структуру психічних якостей, де гнучкість, критичне мислення і мобільність знань є ключовими ознаками [Бойко 2024, с. 218].

(https://dspace.znu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/12345/31004/%d0%9f%d0%b0%d1%83%d1%81%d1%82%d0%be%d0%b2%d1%81%d1%8c%d0%ba%d0%b8%d0%b9_%d0%b4%d0%b8%d0%bf%d0%bb%d0%be%d0%bc%d0%bd%d0%b0.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Додаток Р
Взірець бланку зовнішньої рецензії

РЕЦЕНЗІЯ
на кваліфікаційну роботу
на здобуття освітнього ступеня магістр студента (ки) факультету
суспільних та прикладних наук
спеціальності В 11 «Філологія»
ОПП «Англійська мова в міжнародній комунікації»

ІІІ

на тему:

Актуальність теми
дослідження: _____

Найбільш суттєві висновки і
рекомендації: _____

Наявність самостійних розробок
автора: _____

Практична цінність розроблених питань: _____

Наявність недоліків: _____

Загальний висновок про відповідність якості роботи освітньому рівню і
оцінка, що пропонується: _____

Рецензент: _____
(посада, місце роботи, науковий ступінь, вчене звання)

_____ (прізвище, ім'я, по батькові)

М.П.

_____ «_____» _____ 20__ р.

підпис

дата

Додаток С
Заклад вищої освіти «Університет Короля Данила»
кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій

**КОМПЛЕКСНЕ ОЦІНЮВАННЯ
КВАЛІФІКАЦІЙНОЇ (МАГІСТЕРСЬКОЇ) РОБОТИ**
студента/студентки II курсу
шифр та назва спеціальності: **B11 «Філологія»**

(П.І.Б.)

Тема: _____

I. Оцінка рецензентом

РЕЦЕНЗІЯ

№	Параметри оцінювання	Макс-на к-сть балів	Бали	Примітки
1	Глибина аналізу теоретичного підґрунтя: оцінка компаративного аналізу викладених теорій.	4		
2	Глибина практичного доробку: оцінюється обсяг та унікальність ілюстративного матеріалу, деталізація методології лінгвістичного аналізу.	11		
3	Прозорість дослідження та захист результатів.	5		
4	Стилістична автентичність та відсутність лінгвістичних моделей, створених ШП.	2		
5	Обсяг, структура, технічне оформлення роботи.	1		

6	Правильність оформлення списку використаних джерел. Джерелознавча валідація.	0,5 1,5		
	<i>Загальна кількість балів</i>	25		

II. Оцінка науковим керівником

РЕЦЕНЗІЯ

№	Параметри оцінювання	Макс-на к-сть балів	Бали	Примітки
1	Систематичність та плановість виконання дослідження.	5		
2	Усна апробація отриманих результатів дослідження на консультаціях.	5		
3	Якість теоретичного аналізу та робота з першоджерелами.	5		
4	Практичний внесок та самостійний лінгвістичний аналіз.	7		
5	Рівень академічної відповідальності та виправлення зауважень.	3		
	<i>Загальна кількість балів</i>	25		

III. Оцінка за наявність публікацій за темою дослідження

№	Публікації за темою дослідження	Макс-на к-сть балів	Бали	Примітки
1	Стаття у науковому збірнику	6		
2	Тези конференції (мінімум 2)	4		
	<i>Максимальна кількість балів</i>	10		

IV. Оцінка за захист кваліфікаційної роботи

№	Параметри оцінювання	Максимальна кількість балів	Бали
1	Презентація: наявність унікального цифрового фактажу (чорнових варіантів матеріалу дослідження).	5	

2	Виступ як методологічний коментар.	10	
3	Відповіді на питання (мінімальна кількість питань – 2):	25	
	1) запитання за практичним корпусом	10	
	2) запитання від рецензента та дискусія	10	
	3) експромт-завдання від членів ЕК	5	
	<i>Загальна кількість балів</i>	40	